

**DEPARTEMENT
BILDUNG, KULTUR UND SPORT**
Abteilung Berufsbildung und Mittelschule

24. April 2023

ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК

Можливості доступу до вищої освіти (Hochschulzugang) для біженців з України

Біженці з України можуть подати заяви на участь у звичайній програмі на здобуття ступеню бакалавра в одному з швейцарських вищих навчальних закладів. У кожному конкретному випадку завжди діють [правила вступу конкретного вищого навчального закладу](#)¹. Наприклад, у Федеральній вищій технічній школі Цюриха (ETH Zürich) та політехнічній школі Лозанни (EPFL Lausanne) є можливість скласти вступний іспит для зарахування на навчання та скористатися освітньою програмою для підготовки до цього вступного іспиту.

У принципі, для вступу необхідний або визнаний у Швейцарії гімназичний атестат зрілості, або український атестат про закінчення школи, який включає академічні досягнення в обсязі 120 балів ECTS. Крім того, треба володіти мовою в обсязі, необхідному для проходження курсу навчання.

Доступ для осіб без українського атестату зрілості

У біженців з України є можливість здобути швейцарський гімназичний атестат зрілості. У кантоні Ааргау до гімназії здійснюється або в звичайному порядку переєведення без іспитів, або через позитивну відповідь на індивідуальну заяву про вступ. [Кантональна школа професійного навчання](#) також пропонує інтеграційні та перехідні програми, які можуть привести до вступу до гімназії.

Для здобуття швейцарського гімназичного атестату зрілості, мають успішно закінчити щонайменше останні два роки навчання у гімназії. Оскільки, крім усього іншого, це вимагає дуже доброго володіння німецькою, англійською та однією з інших державних мов (французькою або італійською), припускати, що закінчення цих двох останніх класів школи не менше 3 років і в цілому становить собою значну перепону. Тому ми рекомендуємо по можливості закінчити середню загальноосвітню школу в Україні одержати український атестат зрілості.

Доступ для осіб з українським атестатом зрілості

Оскільки Україна належить до країн, що підписали [Лісабонську конвенцію](#), атестат про закінчення школи може бути вповні визнано в Швейцарії якщо освіта по суті відповідає швейцарському гімназійному атестату зрілості предметів, кількості годин та тривалості навчання. Однак, оскільки тривалість навчання в Україні до одержання атестату зрілості наразі становить 11 років (у Швейцарії щонайменше 12, а як правило, 13 років), а старший ступінь

¹ Довідка з місця навчання за бажаним фахом у визнаному університеті в країні походження, яке необхідне в більшості правил вступу, не вимагається від біженців, а значить, немає необхідності складати додатковий іспит для вступу до ВНЗ Швейцарії (ECUS-Prüfung) в разі відсутності довідки місця навчання.

середньої школи (Sekundarstufe II) охоплює лише 2 роки (у Швейцарії щонайменше 3 роки, а як правило, 4 роки), український атестат зрілості бути визнано лише частково. Як компенсацію за це часткове визнання Лісабонська конвенція, а відповідно до неї і більшість швейцарських університетів передбачають необхідність демонструвати успішність у навчанні в обсязі 120 балів ECTS для тих, хто бажає вступити на звичайну програму бакалаврату.

Якщо ці 120 балів ECTS ще не набрано, то можлива наступна процедура:

1. Спочатку вступити до визнаного державою університету в Україні (Інформація щодо вступних іспитів (NMT) знаходиться [тут](#)) та отримати 60-90 балів ECTS в рамках дистанційної освіти.
2. Одночасно з дистанційною освітою розвивати мовні навички, необхідні для навчання у швейцарському університеті.
3. Решту 30-60 балів ECTS набути в рамках програми навчання за обміном (Gaststudium) в одному з вищих навчальних закладів Швейцарії (пропонується майже в усіх ВНЗ).

Теоретично в рамках програми навчання у Швейцарії за обміном можна набрати усі 120 балів ECTS. Однак навчання за обміном зазвичай обмежене в часі (іноді триває лише 1-2 семестри), тому, як правило, навіть за дуже гарного володіння мовою неможливо встигнути набути всіх необхідних балів.

Освітні гранти

Особи із статусом захисту S мають право подавати заявки на отримання освітніх грантів. Освітній грант може бути надано для здобуття визнаної освіти в кантональній школі професійного навчання (Kantonale Schule für Berufsbildung), в старших класах середньої школи (Sekundarstufe II) та вищої освіти (Tertiärstufe), а також для здобуття ступеню бакалавра або магістра у навчальних закладах з державним фінансуванням за кордоном за умови дотримання інших кваліфікаційних вимог (наприклад, доведена потреба в підтримці, документи на підтвердження наявних доходів і майна).

Заявки на навчальний рік 2023/24 слід своєчасно подавати через [Стипендіальний портал кантону App'ay](#). З додатковою інформацією можна ознайомитися на сайті www.ag.ch/stipendien.

Додаткова інформація

Детальнішу інформацію про відповідні вимоги та варіанти дій можна отримати у [відповідному вищому навчальному закладі](#), куди ви бажаєте вступити.